

(Translated from Arabic)

Reply of the Government of the Arab Republic of Egypt to the claims made in urgent appeal No. G/SO/218/2-EGY 3/2014 of the Working Group on Arbitrary Detention

1. Ms. Manal Mohamed al-Morsi al-Shamy was arrested in criminal case No. 10 of 2013 (Nasr City I), in which she was accused of unlawful assembly and of breaching the law on the right to protest.
 2. She was taken to the Office of the Public Prosecutor, where she was interrogated and then released on 2 March 2014. The case is still being examined by the courts and is being investigated by the authorities.
 3. In accordance with the principles that underpin the rule of law, the independence of the judiciary and the separation of powers, as enshrined in the Egyptian Constitution, Ms. al-Shamy is able to follow her case as it progresses and will enjoy all the rights and guarantees set forth in national laws that reflect the international commitments Egypt has made, especially as regards due process and guarantees of the right to a fair trial.
-

HRC/NONE/2014/108
GE.14-16069 (E) 221214 231214

1416069

Please recycle 



TIME RECEIVED	REMOTE CSID	DURATION	PAGES	STATUS
September 9, 2014 5:39:52 PM GMT+02	41 22 7384415	48	2	Received
09/09/2014 13:31	41-22-7384415	MISSION EGYPTE		PAGE 01/02

*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt
to the United Nations Office
of International Organisations
in Geneva*



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية
لدى الأمم المتحدة
والمنظمات الدولية
في جنيف

URGENT & CONFIDENTIAL

CHAN. 2014. 262

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Secretary of the Working Group on Arbitrary Detentions, and with reference to the Urgent Appeal by the Working Group on Arbitrary Detention dated February 24th 2014 concerning allegations of arrest and detention of Ms. Manal Mohamed Al-Morsi Al-Shami (Ref: G/SO/218/2- EGY 3/2014), has the honor to attach herewith the information provided by the Government of the Arab Republic of Egypt in relation to the allegations included in the aforementioned communication, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate holders who presented the foresaid joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations and Other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Secretary of the Working Group on Arbitrary Detention, the assurances of its highest consideration.

Geneva, 8 September 2014

Working Group on Arbitrary Detention
Palais des Nations, CH-1211, Geneve 10
Fax: +41-22 917 9006



PERMANENT MISSION OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
TO THE UNITED NATIONS & OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
49 AVENUE BLANC, 1202 - GENEVE
TEL: +41-22-731.6530 FAX: +41-22-738.4415
mission.egypt@ties.itu.int

رد حكومة جمهورية مصر العربية علي
الإدعاءات الواردة بالالتماس العاجل الوارد من مجموعة العمل المعنية بالاحتجاز التعسفي
G/SO/218/2-EGY 3/2014

- ١- تم القبض علي المواطنة/ منال محمد المرسي الشامى علي ذمة القضية رقم ١٠ لسنة ٢٠١٣ جنح مدينة نصر أول المتهمه فيها بالتجمهر وانتهاك القانون المنظم للحق في التظاهر.
- ٢- تم عرض المواطنة المشار إليها علي النيابة العامة التي حققت معها وأخلت سبيلها بتاريخ ٢ مارس ٢٠١٤، ولا تزال القضية منظورة أمام القضاء وجهات التحقيق المختصة.
- ٣- مُتاح للمواطنة المذكورة، في إطار ما يرسخه الدستور المصري من مبادئ سيادة القانون واستقلال القضاء والفصل بين السلطات، متابعة سير القضية والتمتع بكافة الحقوق والضمانات التي يكفلها القانون الوطني في هذا الصدد اتساقاً مع الالتزامات القانونية الدولية لمصر في هذا الشأن بما في ذلك فيما يتعلق بالإجراءات الواجب احترامها وكذلك كافة العناصر المطلوب توافرها لضمان الحق في المحاكمة العادلة.
